

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1133/68

af 26. juli 1968

om ændring af Kommissionens forordning nr. 27 af 3. maj 1962¹⁾

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 85,

under henvisning til Rådets forordning nr. 17 af 6. februar 1962²⁾, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 24 i Rådets forordning nr. 17 har Kommissionen beføjelse til at udstede nærmere bestemmelser om form, indhold og øvrige enkeltheder vedrørende begæringer i henhold til artiklerne 2 og 3 og anmeldelser i henhold til artiklerne 4 og 5;

forordning nr. 27, som er udstedt af Kommissionen i medfør af artikel 24 i forordning nr. 17, indeholder især i artikel 4, stk. 1 og 2, bestemmelser om, at der til begæringer om udstedelse af negativattest i henhold til artikel 2 i forordning nr. 17 skal benyttes skema A, medens der til anmeldelser i henhold til artiklerne 4 og 5 i forordning nr. 17 med henblik på dispensation i henhold til traktatens artikel 85, stk. 3, skal benyttes skema B;

da virksomhederne i almindelighed ønsker at forbeholde sig begge muligheder, er det hensigtsmæssigt at foreskrive, at der til begæringer om meddelelse af negativattest og til anmeldelser benyttes et enkelt skema, for herved at forenkle sagens behandling såvel for de deltagende virksomheder som for vedkommende tjenestesteder;

da virkningerne af en negativattest og en dispensation i henhold til traktatens artikel 85, stk. 3, er

forskellige, bør et enkelt skema levne virksomhederne mulighed for enten at ansøge om negativattest eller om en uanvendelighedserklæring,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Eneste artikel

Artikel 4 i forordning nr. 27 affattes således:

»Begæringers og anmeldelsers indhold

1. Til begæringer i henhold til artikel 2 i forordning nr. 17 angående anvendelsen af bestemmelserne i traktatens artikel 85, stk. 1, og til anmeldelser i henhold til artikel 4 eller artikel 5, stk. 2, i forordning nr. 17 skal benyttes det som bilag gengivne skema A/B.
2. Begæringer og anmeldelser skal indeholde de i skema A/B krævede oplysninger.
3. Flere deltagende virksomheder kan til begæringen eller anmeldelsen benytte ét skema.
4. I begæringer i henhold til artikel 2 i forordning nr. 17 angående anvendelsen af bestemmelserne i traktatens artikel 86, skal der gives en udtømmende redegørelse for sagens kendsgerninger; navnlig skal der gives oplysning om, hvilken praksis det drejer sig om, og hvilken stilling den eller de deltagende virksomheder indtager på fællesmarkedet eller en væsentlig del heraf med hensyn til de varer eller tjenesteydelser, den omhandlede praksis vedrører.«

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1968.

På Kommissionens vegne

Jean REY

Formand

¹⁾ EFT nr. 35 af 10. 5. 1962, s. 1118/62.

²⁾ EFT nr. 13 af 21. 2. 1962, s. 204/62.

Dette skema indgives ligesom bilagene i 7 eksemplarer, medens dokumentation for repræsentationsfuldmagten indgives i 2 eksemplarer.

Hvis den ud for de enkelte spørgsmål afsatte plads ikke er tilstrækkelig, bedes benyttet supplerende ark med nøje angivelse af, hvilket punkt på skemaet de vedrører.

SKEMA A/B

Til
KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER
Generaldirektoratet for konkurrence
170, rue de la Loi, Bruxelles 4

- A. Begæring om udstedelse af negativattest i henhold til artikel 2 i Rådets forordning nr. 17 af 6. februar 1962 angående anvendelse af bestemmelserne i traktatens Artikel 85, stk. 1.
- B. Anmeldelse af aftaler, vedtagelser eller samordnet praksis i henhold til artiklerne 4 og 5 i Rådets forordning nr. 17 af 6. februar 1962.

I. Oplysninger om deltagerne

1. Efternavn, fornavn og adresse på den person, der indgiver begæringen resp. anmeldelsen. Optræder denne person på andres vegne, oplyses desuden navn og adresse på den repræsenterede virksomhed eller sammenslutning af virksomheder samt efternavn, fornavn og adresse på indehaverne eller interessenterne eller, for juridiske personer, på deres lov-mæssige repræsentanter.

Repræsentationsfuldmagten skal dokumenteres.

Indgives begæringen resp. anmeldelsen af flere personer eller på flere virksomheders vegne, skal oplysningerne afgives for samtlige personer og virksomheder.

-
2. Navn og adresse på de virksomheder, som deltager i aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis, samt efternavn, fornavn og adresse på indehaverne eller interessenterne eller, for juridiske personer, på deres lovmæssige repræsentanter (f.s.v. dette ikke allerede er oplyst under I.1.).

Hvis begæringen resp. anmeldelsen ikke indgives af samtlige deltagende virksomheder, oplyses det, på hvilken måde de øvrige deltagende virksomheder er blevet underrettet om begæringen/anmeldelsen.

Disse oplysninger er ikke nødvendige ved standardaftaler (jfr. nedenfor under II.1. litra b)).

-
3. Hvis der ved aftalen oprettes et selskab eller et fælles organ, oplyses navn og adresse på dette selskab eller organ samt efternavn, fornavn og adresse på dets lovmæssige eller andre repræsentanter.

-
4. Hvis aftalens gennemførelse overdrages et selskab eller et fælles organ, oplyses navn og adresse på dette selskab eller organ samt efternavn, fornavn og adresse på dets lovmæssige eller andre repræsentanter.

Afskrift af vedtægterne vedlægges som bilag.

-
5. Ved vedtagelser om sammenslutninger af virksomheder: sammenslutningens navn og adresse samt efternavn, fornavn og adresse på dens lovmæssige repræsentanter.

Afskrift af vedtægterne vedlægges som bilag.

-
6. For virksomheder, hvis forretningssted eller hovedsæde ligger uden for fællesmarkedets område (traktatens art. 227, stk. 1 og 2, oplyses navn og adresse på en repræsentant eller et datterselskab med bopæl eller forretningssted inden for fællesmarkedets område.
-

II. *Oplysninger om indholdet af aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis*

1. Hvis indholdet er fastlagt skriftligt, vedlægges som bilag afskrift af den fulde ordlyd, medmindre andet fremgår af litra a), b) og c).

a) Drejer det sig kun om en rammeaftale eller en rammevedtagelse?

I bekræftende fald vedlægges som bilag til-lige afskrift af den fulde ordlyd af de enkelte aftaler og regler for deres gennemførelse.

b) Drejer det sig om en standardaftale, d.v.s. om en aftale, som den virksomhed, der foretager anmeldelsen, normalt afslutter med bestemte personer eller grupper af personer (f. eks. en aftale, som indskrænker den ene aftaledeltagers frihed til selv at fastsætte priser eller forretningsbetingelser ved videre-salg af varer, som han erhverver hos den anden aftaledeltager)?

I bekræftende fald er det tilstrækkeligt at vedlægge standardaftalens ordlyd som bilag.

c) Drejer det sig om en licensaftale af den i artikel 4, stk. 2, nr. 2), litra b) angivne art, er det ikke nødvendigt at gengive de aftalebestemmelser, som kun indeholder en beskrivelse af en fabrikationsteknisk fremgangs-måde, og som ikke i sig selv står i forbindelse med konkurrencebegrænsningen; i så fald skal det dog tydeligt angives, hvor udeladelsen er foretaget.

2. Hvis indholdet ikke eller kun ufuldstændigt er fastlagt skriftligt, gengives indholdet her.

3. I alle tilfælde gives følgende yderligere oplysninger:

a) Tidspunktet, hvor aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis er kommet i stand.

b) Ikrafttrædelsestidspunktet og i påkommende tilfælde gyldighedstiden.

c) Genstand: nøje beskrivelse af vedkom-mende vare(r) eller tjenesteydelse(r).

d) Formål med aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis.

e) Betingelser for tilslutning, opsigelse og ud-træden.

f) Forholdsregler, som kan træffes mod de deltagende virksomheder (konventionalbod, eksklusion, leveringsstandsning o.s.v.).

III. *Midler til opnåelse af de med aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis tilsigtede formål*

1. Det oplyses, om og i hvilket omfang aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis vedrører:

- overholdelse af bestemte indkøbs- eller salgspriser, rabatter eller forretningsbetingelser i øvrigt
- begrænsning af eller kontrol med produktion, teknisk udvikling eller investeringer
- opdeling af markeder eller forsyningskilder
- indskrænkning i frit at købe hos eller sælge til trediemand (eksklusivaftaler)
- anvendelse af ulige vilkår for ydelser af samme værdi.

2. Vedrører aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis leverancer eller tjenesteydelser

- a) kun inden for én medlemsstat?
- b) mellem en medlemsstat og tredieland?
- c) mellem medlemsstater?

IV. *Hvis De mener, at artikel 85, stk. 1, ikke er anvendelig og aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis kun anmeldes for en sikkerheds skyld:*

- a) Gives der i et bilag en redegørelse for de relevante kendsgerninger og grunde, hvoraf De udleder, at artikel 85, stk. 1, ikke er anvendelig, f. eks. at aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis
 - 1. ikke har til formål eller til følge at hindre, begrænse eller fordreje konkurrencen eller
 - 2. ikke kan påvirke handelen mellem medlemsstater
- b) Begærer De en negativattest i henhold til artikel 2 i forordning nr. 17?

V. *Anmelder De aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis — eventuelt kun for en sikkerheds skyld — for at opnå en erklæring om uanvendelighed i henhold til artikel 85, stk. 3?*

I så fald gives der en redegørelse, hvoraf fremgår, i hvilken udstrækning

- 1. aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis bidrager til
 - at forbedre produktionen eller fordelingen eller
 - at fremme den tekniske eller økonomiske udvikling;

2. forbrugerne sikres en rimelig andel af fordelene ved disse forbedringer eller fremskridt;

3. aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis er nødvendig for at nå de under 1. nævnte mål og

4. aftalen, vedtagelsen eller den samordnede praksis ikke udelukker konkurrencen for en væsentlig del af de pågældende varer.

VI. *Det oplyses om og i bekræftende fald på hvilke punkter De agter at supplere Deres begrundelse.*

Undertegnede erklærer, at de ovenfor og i vedlagte bilag givne oplysninger er i overensstemmelse med de faktiske forhold. Undertegnede er bekendt med bestemmelserne i artikel 15, stk. 1, litra a) i forordning nr. 17.

....., den

Underskrifter:

.....
.....
.....

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
KOMMISSIONEN

Generaldirektoratet for konkurrence

Bruxelles, den
170, rue de la Loi

Til

Modtagelsesbekræftelse

(Denne blanket tilbagesendes til ovennævnte adresse, hvis den af ansøgeren resp. anmelderen er udfyldt i et eksemplar)

Deres begæring om negativattest af

vedrørende:

Deres anmeldelse af

vedrørende:

a) Deltagere:

1.

2. m.fl.

(Det er unødvendigt at opgive flere deltagende virksomheder)

b) Emne

.....

.....

.....

(kort beskrivelse af konkurrencebegrænsningen)

er blevet modtaget den

og journaliseret under nr. IV

Ovennævnte journalnummer bedes angivet ved alle henvendelser.